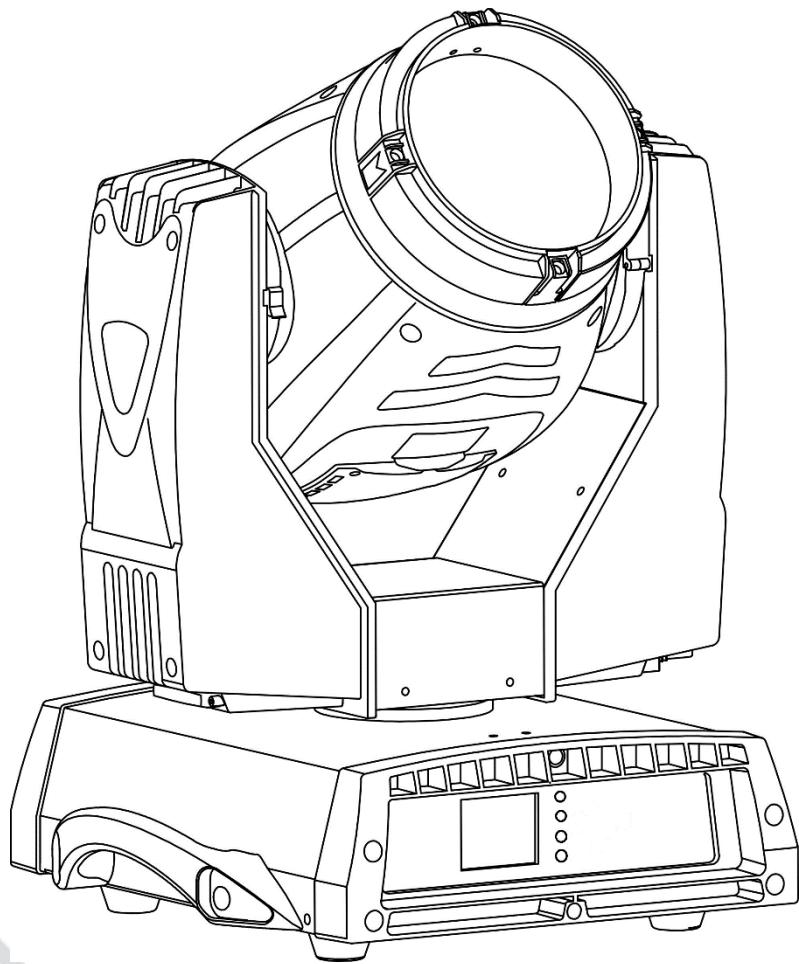


# **Anzheë**



## **HRW330Z-BEAM**

**Паспорт. Руководство пользователя.**

## Содержание

1. Введение .....	3
2. Правила эксплуатации .....	3
3. Меры предосторожности при монтажных работах.....	4
4. Электротехническая безопасность.....	5
5. Техническое обслуживание и очистка.....	6
6. Замена плавкого предохранителя.....	6
7. Схема распайки разъемов DMX .....	7
8. Функции меню прибора .....	8
9. Таблица каналов управления .....	13
10. Технические характеристики.....	18
11. Гарантийные обязательства.....	19

## 1. Введение

Благодарим вас за то, что выбрали профессиональный световой прибор **HRW330Z-BEAM**.

### ВНИМАНИЕ!

В целях собственной безопасности, пожалуйста, внимательно изучите данное руководство по эксплуатации перед установкой и эксплуатацией оборудования.

Данный прибор прошел двухэтапный контроль качества перед выпуском с производства и отправкой клиенту. При получении тщательно проверьте картонную упаковку на предмет повреждений во время транспортировки. При распаковке также внимательно осмотрите непосредственно сам прибор. В случае обнаружения любых повреждений, причиненных во время транспортировки, свяжитесь с поставщиком и не используйте прибор.

## 2. Правила эксплуатации

- Если прибор подвергся воздействию перепада температур, вызванного изменениями в условиях окружающей среды, не включайте его до тех пор, пока он не достигнет комнатной температуры.
- Во время транспортировки или перемещения избегайте падений прибора, сильных встрясок и вибраций.
- Не переносите прибор за врачающиеся элементы. Это может привести к повреждению механических частей прибора.
- Перед установкой прибора убедитесь в том, что место для его монтажа соответствует требованиям к безопасности.
- Проверьте состояние всех линз. Рекомендуется заменять линзы в случае возникновения повреждений или сильных царапин.
- Корпус прибора соответствует степени защиты IP55 и обеспечивает защиту внутренностей прибора от кратковременного воздействия водяной струи или брызг. Прибор не предназначен для погружения в воду и длительного нахождения в среде с повышенной влажностью.
- Чтобы гарантировать длительный срок службы прибора, не устанавливайте его в сырьих помещениях, а также в помещениях, температура окружающей среды в которых превышает 40 градусов.
- Не укладывайте силовые кабели на пол, чтобы избежать травм, вызываемых поражением электрическим током.
- Убедитесь в том, что установкой и эксплуатацией светового прибора занимается квалифицированный специалист, знакомый с его работой и обладающий соответствующими навыками и квалификацией. Большинство повреждений и травм происходят по причине неправильного обращения с оборудованием.
- Сохраните оригинальную упаковку прибора для его дальнейшей транспортировки в случае необходимости.

- Избегайте перегрева прибора, воздействия на него чрезмерной влаги или пыли.
- Не пытайтесь производить замену элементов в приборе без инструкций со стороны производителя или сертифицированной сервисной службы.
- Гарантия не распространяется на неисправности, например, короткие замыкания, поражения электрическим током и т.д., вызванные отказом пользователя следовать инструкциям, изложенным в настоящем руководстве, или неправомерным использованием оборудования.
- Не направляйте световой поток прибора на горючие вещества.
- Расстояние между прибором и освещаемым объектом должно быть не менее 2 метров.
- Не смотрите на источник света, тем более через увеличительные стекла, (особенно это касается людей, страдающих приступами эпилепсии), так как луч света может вызвать повреждения органов зрения.
- Обеспечьте минимальное свободное пространство в 10 см от вентиляционных отверстий для нормального охлаждения прибора.

### **3. Меры предосторожности при монтажных работах**

- Установка приборов на высоте требует особых знаний и опыта, знаний расчета рабочих нагрузок, использования специальных материалов и средств для монтажа, периодическую инспекцию как монтажных работ, так и самого прибора. Если Вы не обладаете таким опытом - не пытайтесь провести монтаж самостоятельно, а прибегайте к услугам профессионалов.忽視 этого требования может привести к травмам различной степени.
- Монтаж прибора необходимо производить с использованием надежной и устойчивой конструкции.
- Не забывайте остудить прибор перед тем, как его касаться руками.
- Никогда не используйте прибор без защитных кожухов корпуса! Не пытайтесь использовать прибор, если корпус поврежден.
- Во время монтажа, демонтажа и обслуживания прибора, установленного на высоте, нахождение людей в зоне установки (возможной зоне падения предметов) категорически запрещено
- Прибор можно подвешивать, или устанавливать на поверхность. Перед монтажом прибора на поверхность или специальную конструкцию, убедитесь в том, что она сможет выдержать вес, в 10 раз превышающий вес прибора.
- В качестве дополнительной меры предосторожности во избежание повреждений и травм, вызываемых поломкой крепежных деталей, используйте страховочные тросы. Убедитесь в том, что все крепежные винты надёжно закреплены при монтаже прибора.
- После установки прибора обеспечьте ограничение доступа к нему людей, особенно детей.
- Прибор должен быть надежно закреплен. Если Вы не уверены в невозможности падения прибора - не устанавливайте прибор!
- Убедитесь в том, что расстояние между любым горючим материалом

(например, декорацией) и прибором составляет минимум 0,5 м. Не допускается монтаж оборудования непосредственно на воспламеняющихся поверхностях.

- Никогда не касайтесь шнура питания, вилки и розетки мокрыми или влажными руками!
- Если Вы намерены произвести его очистку, сначала отсоедините его от сети электропитания. Для этого выдерните шнур питания из розетки, удерживая его за вилку!
- Для защиты от поражения электрическим током приборы должны быть заземлены (защищены). Сеть питания должна быть снабжена предохранителем или автоматическим выключателем, а также изоляционной защитой.
- В целях безопасности не устанавливайте прибор в проходах, в местах установки сидений, в местах доступных для детей и животных.
- Недопустимо, чтобы внутрь корпуса попадали посторонние предметы (конфетти, хлопушки, пузыри и пр). В противном случае, они могут нарушить изоляцию, что может привести к короткому замыканию!
- Прибор необходимо устанавливать в хорошо проветриваемых местах, на расстоянии 50 сантиметров от стен. После установки проверьте вентиляционную решетку и вентиляторы на предмет чистоты и беспрепятственной работы.

## 4. Электротехническая безопасность

- Прибор относится к приборам класса защиты I. Прибор должен быть заземлен. Подключение прибора к электрической сети должно осуществлять квалифицированный сотрудник.
- Убедитесь в том, что напряжение и частота питающей сети соответствует техническим требованиям к системе электропитания прибора.
- Никогда не подключайте прибор к диммеру (регулятору, светорегулятору интенсивности освещения).
- Не рекомендуется подключать более четырех световых приборов последовательно во взаимосвязанную цепь, когда питание от одного прибора к другому осуществляется с помощью пропускного светло-серого разъема типа «PowerCon» - POWER OUT).
- Шнуры электропитания необходимо прокладывать таким образом, чтобы их нельзя было передавить другими предметами.
- Регулярно проверяйте шнур питания прибора на целостность. В случае обнаружения повреждений, отключите его от сети электропитания и замените на новый!
- Отключайте кабель питания от сети, удерживая его за вилку. Никогда не отключайте прибор, дергая его за шнур.
- Подключайте прибор к сети электропитания только после того, как прибор будет полностью установлен, закреплен и застрахован. Подключайте шнур питания в самую последнюю очередь.

## 5. Техническое обслуживание и очистка

Чтобы сохранить оборудование в надлежащем состоянии и продлить срок его службы, мы рекомендуем регулярно производить его профилактику. Частота профилактических процедур зависит от условий и частоты эксплуатации оборудования. Рекомендуется производить очистку прибора не реже 1 раза в 20-60 дней

1. Регулярно производите очистку линз с внешней и внутренней стороны, чтобы не допустить ослабления потока света в результате скопления на них пыли.
2. Регулярно производите очистку вентиляторов от пыли.
3. Для очистки труднодоступных деталей используйте баллоны со сжатым воздухом
4. Каждые 3-6 месяцев квалифицированный инженер должен производить тщательный внутренний осмотр прибора, чтобы удостовериться в надлежащем состоянии контактов электрической цепи и предотвратить перегрев оборудования в местах ненадежных контактов.

### **ВНИМАНИЕ!**

Мы рекомендуем регулярно производить очистку оборудования. Для очистки используйте влажную, безворсовую ткань. Пожалуйста, не используйте растворители на спиртовой основе.

## 6. Замена плавкого предохранителя

### **ВАЖНО!**

При замене предохранителя необходимо менять его на предохранитель того же типа и номинала. Если предохранитель перегорает неоднократно, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.

1. Отключите вилку от розетки и отсоедините разъем шнура питания от устройства.
2. Откройте держатель предохранителя на задней панели с помощью подходящей отвертки.
3. Извлеките неисправный предохранитель из держателя предохранителя.
4. Вставьте новый предохранитель в держатель предохранителя.
5. Вставьте держатель предохранителя на место.

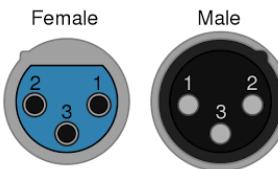
Устанавливать, эксплуатировать и обслуживать прибор могут только квалифицированные пользователи. Все процедуры необходимо осуществлять в соответствии с инструкциями, изложенными в данном руководстве.

## 7. Схема распайки разъемов DMX

Если Вы пользуетесь контроллером с 5-контактным выходом DMX, вам потребуется переходник с 5-контактного разъема на 3-контактный.

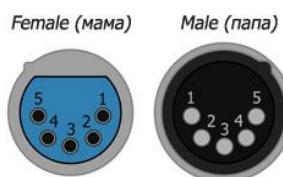
### 3-контактный разъем XLR:

Контакт 1: экран,  
контакт 2: отрицательный сигнал (-),  
контакт 3: положительный сигнал (+).

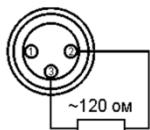


### 5-контактный разъем XLR:

Контакт 1: экран,  
контакт 2: отрицательный сигнал (-),  
контакт 3: положительный сигнал (+).  
Контакты 4 и 5 не используются.



Если при установке оборудования необходимо использовать DMX кабель большой длины, или же необходимо проложить его в местах с повышенным уровнем электрических помех, рекомендуется использовать терминатор DMX линии. Устройство позволяет предотвратить искажение цифровых управляющих сигналов, вызываемое электронными помехами. DMX терминатор представляет собой XLR вилку male (папа) с резистором на 120 Ом, подключенным между 2 и 3 контактами, которая подключается к выходной XLR розетке последнего прибора в цепи.



### **ВНИМАНИЕ!**

Использование некачественных кабелей может привести к искажению сигнала и прекращению работы сигнальной линии, что может вызвать проблемы в управлении световыми приборами.

## 8. Функции меню прибора

### Описание кнопок панели управления и символов в меню

Обозначение	Название
	Возврат в предыдущий уровень меню.
	Вверх. Изменение значения. Навигация по меню.
	Вниз. Изменение значения. Навигация по меню.
	Выбор. Ввод. Подтверждение.
	DMX Address (DMX Адрес)
	SYSTEM INFO (Системная информация)
	FEATURES SETTING (Настройка)
	MANUAL (Ручное управление)

	AUTOMATIC MODE (Автоматические программы)
	CALIBRATIONS (Калибровка)
	LAMP SETTING (Настройка лампы)
	LANGUAGE (Язык)
	180°REVERSE DISPLAY AVAILABLE (Разворот экрана)
<<	Переход к началу диапазона
<	Уменьшение значения на одну единицу
>	Увеличение значения на одну единицу
>>	Переход к концу диапазона
√	Подтверждение действия. Сохранение изменений
✗	Отмена действия. Выход без сохранения изменений.
	Переход на следующую страницу
	Переход на предыдущую страницу

## Структура меню

Главное меню	Подменю 1	Подменю 2	Диапазоны значений	Описание	
DMX Address	<<	>	1-512	to address 1	
	<			address up	
	>			address down	
	>>			to address 512	
			/	save and back	
			x	back	
SYSTEM INFO	Fixture times		Power On Times	xxh	
			Power On Number	xx	
			Lamp On Times	xxh	
			Lamp On Number	xx	
	Versions		Holder Control	xx	
			Pan/Tilt Control	xx	
			Display System	xx	
	View Logs	1/5	ZOOM Status	OK/Er	
			Focus Status	OK/Er	
			Prism1 Status	OK/Er	
	View Logs	2/5	Prism1R Status	OK/Er	
			Prism2 Status	OK/Er	
			Prism2R Status	OK/Er	
	View Logs	3/5	Color Status	OK/Er	
			Sta Gobo Status	OK/Er	
			Rot Gobo Status	OK/Er	
	View Logs	4/5	Rot.R Status	OK/Er	
			Pan Status	OK/Er	
			Tilt Status	OK/Er	
	View Logs	5/5	Fan1 Speed	Light body cooling fan	
			Fan2 Speed	Blower	
			↑	Page up	
			↓	Page down	
			x	back	

FEATURES SETTING	Control mode		DMX	Console mode
		Auto		Built-in program mode
		Sound		Reserved
	Display intensity	<<	0-500	to address 0
		<		address up
		>		address down
		>>		to address 500
			√	save and back
				back
	Display Saver Delay	<<	0-600	to address 0
		<		address up
		>		address down
		>>		to address 600
			√	save and back
				back
	Pan Reverse	Off		
		On		
			√	save and back
				back
	Tilt Reverse	Off		
		On		
			√	save and back
				back
	Default Settings	Load Default Set?	√	save and back
				back
	Channel Mode		16 CH Mode	
			17 CH Mode	
			18 CH Mode	
			20 CH Mode	
MANUAL	Reset		Total System Reset	
			Pan/Tilt Reset	
			Color System Reset	
			Gobo System Reset	
			Strobe Reset	
			Optics Reset	
			√	save and back
				back
	Manual Control	Focus	<< < > >>	to address 0
		Pan		address up
		Pan Fine		address down
		Tilt		to address 255 save and back

MANUAL	Manual Control	Prism		back  to address 0 address up address down to address 255 save and back back	
		Prism Rotation	<<		
		Prism ZOOM	<		
		Frost	>		
		Color	>>		
		Shutter			
		Dimmer			
		Static Gobo			
		Tilt Fine			
		Functions			
		RESET			
		Lamp			
		Pan/Tilt Speed			
		Color Functions			
		Prism 2			
		Prism 2 Rotations			
			↑	Page up	
			↓	Page down	
			√	save and back	
			×	back	
AUTOMATIC MODE	Auto Mode 1			Built-in program	
	Auto Mode 2			NULL	
	Auto Mode 3			NULL	
	Auto Mode 4			NULL	
			√	save and back	
			×	back	
CALIBRATION S	Used in factory				
	Lamp status	Off			
LAMP SETTING		On			
		√		save and back	
		×		back	
Settings	Lamp On Power	Off			
		On			
		√	save and back		
		×	back		

LANGUAGE	English			
	Chinese			
180°REVERSE DISPLAY AVAILABLE	Forward side			
	Reverse side			

## 9. Таблица каналов управления

Канал	Описание функций			
	16 CH	17 CH	18 CH	20 CH
1	Color	Color	Color	Color
2	Shutter	Shutter	Shutter	Shutter
3	Dimmer	Dimmer	Dimmer	Dimmer
4	Static Gobo	Static Gobo	Static Gobo	Static Gobo
5	Prism 1	Prism 1	Prism 1	Prism 1
6	Prism 1 Rotation	Prism 1 Rotation	Prism 1 Rotation	Prism 1 Rotation
7	Prism 1 ZOOM	Prism 1 ZOOM	Prism 1 ZOOM	Prism 1 ZOOM
8	Frost	Frost	Frost	Prism 2
9	Focus	Focus	Focus	Prism 2 Rotation
10	Pan	Pan	Pan	Frost
11	Pan Fine	Pan Fine	Pan Fine	Focus
12	Tilt	Tilt	Tilt	Pan
13	Tilt Fine	Tilt Fine	Tilt Fine	Pan Fine
14	Function	Function	Function	Tilt
15	RESET	RESET	RESET	Tilt Fine
16	Lamp control	Lamp control	Lamp control	Function
17		Pan/Tilt Speed	Pan/Tilt Speed	RESET
18			Color Functions	Lamp control
19				Pan/Tilt Speed
20				Color Functions

Описание диапазонов DMX значений					
Режим работы				Значение	Описание
16 CH	17 CH	18 CH	20CH		
1	1	1	1	0 - 4	Open
				5 - 8	Open + Color 1
				9 - 12	Color 1
				13 - 17	Color 1 + Color 2
				18 - 21	Color 2
				22 - 25	Color 2 + Color 3
				26 - 29	Color 3
				30 - 34	Color 3 + Color 4
				35 - 38	Color 4
				39 - 42	Color 4 + Color 5
				43 - 46	Color 5
				47 - 51	Color 5 + Color 6
				52 - 55	Color 6
				56 - 59	Color 6 + Color 7
				60 - 63	Color 7
				64 - 68	Color 7 + Color 8
				69 - 72	Color 8
				73 - 76	Color 8 + Color 9
				77 - 81	Color 9
				82 - 85	Color 9 + Color 10
				86 - 89	Color 10
				90 - 93	Color 10 + Color 11
				94 - 98	Color 11
				99 - 102	Color 11 + Color 12
				103 - 106	Color 12
				107 - 110	Color 12 + Color 13
				111 - 115	Color 13
				116 - 119	Color 13 + Color 14
				120 - 123	Color 14
				124 - 127	Color 14+ Open
				128 - 187	Color rotation (clockwise) fast ->slow
				188 - 195	Rotation Halt
				196 - 255	Color rotation (anticlockwise) slow ->fast
2	2	2	2	0 - 1	Close
				2 - 7	Open
				8 - 63	Strobe ,Slow ->Fast
				64 - 71	Open
				72 - 127	Pulse strobe ,Slow ->Fast
				128 - 135	Open
				136 - 160	Fade strobe ,Slow ->Fast
				161 - 166	Open

				167 - 191	Lightening strobe , Slow ->Fast
				192 - 199	Open
				200 - 209	Strobe mode 1
				210 - 219	Strobe mode 2
				220 - 229	Random slow strobe
				230 - 239	Random medium speed strobe
				240 - 249	Random fast peed
				250 - 255	Open
3	3	3	3	0 - 255	Brightness ,Dark ->Bright
4	4	4	4	0 - 3	Open
				4 - 7	Gobo1
				8 - 11	Gobo2
				12 - 15	Gobo3
4	4	4	4	16 - 19	Gobo4
				20 - 23	Gobo5
				24 - 27	Gobo6
				28 - 31	Gobo7
4	4	4	4	32 - 35	Gobo8
				36 - 39	Gobo9
				40 - 43	Gobo10
				44 - 47	Gobo11
4	4	4	4	48 - 51	Gobo12
				52 - 55	Gobo13
				56 - 59	Gobo14
				60 - 63	Gobo15
4	4	4	4	64 - 67	Gobo16
				68 - 112	Clockwise rotation Fast ->Slow
				113 - 114	Halt
				115 - 159	Anticlockwise Slow ->Fast
4	4	4	4	160 - 166	Gobo2 shake ,Slow ->Fast
				167 - 172	Gobo3 shake ,Slow ->Fast
				173 - 179	Gobo4 shake ,Slow ->Fast
				180 - 185	Gobo5 shake ,Slow ->Fast
4	4	4	4	186 - 191	Gobo6 shake ,Slow ->Fast
				192 - 198	Gobo7 shake ,Slow ->Fast
				199 - 204	Gobo8 shake ,Slow ->Fast
				205 - 211	Gobo9 shake ,Slow ->Fast
4	4	4	4	212 - 217	Gobo10 shake ,Slow ->Fast
				218 - 223	Gobo11 shake ,Slow ->Fast
				224 - 230	Gobo12 shake ,Slow ->Fast
				231 - 236	Gobo13 shake ,Slow ->Fast
4	4	4	4	237 - 243	Gobo14 shake ,Slow ->Fast
				244 - 349	Gobo15 shake ,Slow ->Fast
				250 - 255	Gobo16 shake ,Slow ->Fast

5	5	5	5	0 - 127	Prism 1 Out
				128 - 255	Prism 1 In
6	6	6	6	0 - 127	0°-> 360°
				128 - 187	Clockwise rotation, Fast ->Slow
				188 - 197	Halt
				198 - 255	Anticlockwise rotation slow ->fast
7	7	7	7	0 - 255	Prism zoom out
				0 - 255	Prism zoom in
			8	0 - 127	Prism 2 Out
				128 - 255	Prism 2 In
			9	0 - 127	0°-> 360°
				128 - 187	Clockwise rotation, Fast ->Slow
				189 - 197	Halt
				198 - 255	Anticlockwise rotation slow ->fast
8	8	8	10	0 - 255	Linear dimmer 0-100%
9	9	9	11	0 - 255	Linear focus 0-100%
10	10	10	12	0 - 255	X 0°-> 540°
11	11	11	13	0 - 255	X Fine tune 2° >117°
12	12	12	14	0 - 255	Y 0°-> 270°
13	13	13	15	0 - 255	Y Fine tune 2° >117°
14	14	14	16	0 - 149	Empty
				150 - 159	Built-in program 1
				160 - 169	Built-in program2
				170 - 179	Testing program
				180 - 255	Empty
15	15	15	17	0 - 69	Empty
				70 - 79	Effect motors reset (wait 5 s)
				80 - 89	XY motors reset (wait 5 s)
				90 - 99	All motors reset (wait 5 s)
				100 - 255	Empty
16	16	16	18	0 - 49	Empty
				50 - 59	Turn on the lamp (wait 5 s)
				60 - 69	Turn off the lamp (wait 5 s)
				70 - 255	Empty

	17	17	19	0-255	X Y speed
	18	20		0 - 63	half color function on
				64 - 127	Half color function off
				128 - 191	Color wheel slide mode (linear slide )
				192 - 255	Block light mode (Blocking the light during changing color)

## 10. Технические характеристики

### ИСТОЧНИК СВЕТА

- Источник света: лампа MSD 15R
- Мощность источника света: 330 Вт.
- Срок службы лампы: 1800 часов
- Цветовая температура: 8000K

### КЛЮЧЕВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Тип эффекта: BEAM
- Угол раскрытия луча: 2,3 °
- Тип цветосмешения: цветовое колесо + CMY + СТО фильтр
- Цветовое колесо: 14 цветов
- Колесо гобо: 17 статичных гобо рисунков + открытый
- Количество призм: 2
- Эффект «Фрост»: наличие
- Стробоскоп: электронный, частота 1 – 12 раз/с
- Вращение:
  - Вращение по оси X (PAN): 540° (16 бит)
  - Наклон по оси Y (TILT): 270° (16 бит)
- Автокоррекция положения PAN / TILT
- Степень защиты от окружающей среды: IP 54

### УПРАВЛЕНИЕ

- Режимы работы: DMX512, звуковая активация, встроенные автоматические программы, Master-Slave (режим Главный-Ведомый)
- Количество каналов DMX: 30 каналов
- Панель управления: LCD-дисплей, навигационные кнопки

### ГАБАРИТЫ, ВЕС

- Габариты: 375 x 372 x 538 мм
- Вес: 20 кг

### ПИТАНИЕ

- Входное напряжение: 100~240 В AC 50/60Гц
- Номинальная мощность: 550 Вт @220 В

## 11. Гарантийные обязательства

1. Производитель гарантирует соответствие техническим характеристикам при соблюдении условий транспортирования, хранения и монтажа.
2. Гарантийный срок эксплуатации исчисляется со дня продажи. При отсутствии корректно заполненного гарантийного талона и штампа поставщика в данном гарантийном талоне, условия гарантии регламентируются договором, а срок гарантии исчисляются со дня подписания акта приема-передачи оборудования.
3. При выявлении неисправностей в течение гарантийного срока поставщик обязуется осуществить ремонт изделия за свой счет. Гарантийные обязательства выполняются только при условии соблюдения правил установки и эксплуатации изделия.
4. Гарантийные обязательства не выполняются при:
  - наличии механических, термических повреждений оборудования или его частей;
  - наличии следов несанкционированного вскрытия и ремонта прибора;
  - наличия следов попадания жидкостей внутрь прибора.

При обнаружении вышеописанных нарушений ремонт производится на платной основе.

5. По вопросам сервисного обслуживания оборудования следует обращаться непосредственно к поставщику. В случае возникновения сложностей в решении сервисных вопросов с поставщиком, вы можете обратиться напрямую к компании-вендору (контакты указаны на сайте [www.anzhee.ru](http://www.anzhee.ru)), обязательно предоставив документ приема-передачи оборудования от поставщика.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_**

Наименование	<b>HRW330Z-BEAM</b>
Серийный номер	
Гарантийный срок	
Дата продажи	
Продавец	

Подпись продавца \_\_\_\_\_

М.П.

=====

**«Товар получил в исправном состоянии. С гарантийными  
условиями ознакомлен и согласен».**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

=====

**ОТМЕТКИ О ПРОИЗВЕДЕННОМ РЕМОНТЕ:**

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Произведенный ремонт \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Произведенный ремонт \_\_\_\_\_

HRW330Z-BEAM

[www.anzhee.ru](http://www.anzhee.ru)



HRW330Z-BEAM

[www.anzhee.ru](http://www.anzhee.ru)



HRW330Z-BEAM

[www.anzhee.ru](http://www.anzhee.ru)



HRW330Z-BEAM

[www.anzhee.ru](http://www.anzhee.ru)



**✉ support@anzhee.ru**

**🌐 [www.anzhee.ru](http://www.anzhee.ru)**